

Súd: Okresný súd Čadca
Spisová značka: 9C/230/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5315207633
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubomíra Krišťáková
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2017:5315207633.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca sudkyňou JUDr. Ľubomírou Krišťákovou v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia, s. r. o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava proti žalovanému Z. E., J.. XX. X. XXXX, G. XXX XX L. J. G. Č.. XXX o zaplatenie 1 956,60 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie istiny vo výške 364,75 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 264,74 € od 4. 9. 2012 do zaplatenia **z a s t a v u j e .**

II. Žalovaný **j e p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 1 331,82 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 531,82 € od 4. 9. 2012 do 15. 7. 2013, úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 431,82 € od 16. 7. 2013 do 30. 3. 2016 a vo výške 8% ročne zo sumy 1 331,82 € od 31. 3. 2016 do zaplatenia v splátkach vo výške 50,- € mesačne vždy do 25. dňa v mesiaci počnúc od právoplatnosti rozsudku pod sankciou straty výhody splátok nezaplatením čo i len jednej z nich.

III. Vo zvyšku žalobu žalobcu **z a m i e t a .**

IV. Žalobca **m á** voči žalovanému **n á r o k** na náhradu trov v rozsahu 46,36%.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou, ktorá bola Okresnému súdu Čadca doručená dňa 14. 8. 2015, sa pôvodný žalobca domáhal voči žalovanému zaplatenia istiny vo výške 1 956,60 € s príslušenstvom na tom skutkovom základe, že pôvodný žalobca a žalovaný dňa 21. 2. 2012 uzatvorili zmluvu o pôžičke, evidenčné číslo 6112701, na základe ktorej pôvodný žalobca poskytol žalovanému celkovú sumu pôžičky 2 385,36 €. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 36 mesačných splátkach v sume 68,18 €. Do dňa podania žaloby žalovaný uhradil sumu 168,18 €. Keďže žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé splátky riadne a včas, t. j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, pôvodný žalobca dňa 24. 8. 2012 listom - predžalobnou upomienkou vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Do dňa podania žaloby žalovaný dlžné splátky neuhradil. Celkový dlh žalovaného ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 1 956,60 €.

2. Uznesením, č. k. 9 C 230/2015-22 zo dňa 9. 3. 2016 súd s právoplatnosťou dňa 5. 4. 2016 pripustil zmenu strany konania na strane žalobcu tak, že z konania vystúpil pôvodný žalobca Consumer Finance Holding, a. s., IČO: 35 923 130 a na jeho miesto do konania vstúpila obchodná spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s. r. o., IČO: 35 831 154.

3. Podaním doručeným súdu dňa 5. 5. 2017 žalobca doplnil podanú žalobu a uviedol, že žalovaný písomne čo do právneho dôvodu a výšky uznal svoj záväzok, pričom sa zaviazal uhradiť tento záväzok

v pravidelných mesačných splátkach vo výške 100,-- €. Nemožno preto mať žiadne pochybnosti o prejavenej vôli žalovaného svoj dlh, s ktorým je uzročený a ktorý uznal, voči veriteľovi zaplatiť. Na znak dobromyseľnosti a skutočného záujmu žalovaného na splnení uvedeného záväzku žalovaný vykonal mesačnú splátku. Uznanie dlhu obsiahnuté v zmluvných dojednaniach predloženej splátkovej dohody a uznaní záväzku, v ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému platobné výhody a umožnil mu splatiť záväzok formou pravidelných mesačných splátok, obsahuje všetky zákonom požadované náležitosti, aby ho bolo možné považovať za platné. Uvedené uznanie dlhu je dostatočne určité, je z neho zrejmé, že žalovaný uznal svoj dlh z nesplateného úveru a vo výške ku dňu podpísania uznania dlhu. Pohľadávka žalobcu predstavuje nesplatený úver poskytnutý žalovanému právnym predchodcom žalobcu na základe zmluvy číslo 6112701. Pohľadávka čo do právneho dôvodu a výšky predstavuje nezaplatenú časť úveru. Žalovaný sa poskytnutý úver v sume 1 600,-- € zaviazal zaplatiť formou 36 mesačných splátok vo výške 68,18 € splatných k 20. dňu v mesiaci. Celkovo sa žalovaný zaviazal zaplatiť na úhradu úveru sumu 2 454,48 € (vrátane sumy poistenia $36 \cdot 1,92 \text{ €} = 69,12 \text{ €}$). Žalovaný na pohľadávku uhradil 268,18 € (z toho 68,18 € v čase do predčasného zosplatenia pohľadávky, 100 € v čase od predčasného zosplatenia do postúpenia pohľadávky a 100,-- € po postúpení pohľadávky na žalobcu). Uplatnená pohľadávka vo výške 1 956,60 € je vypočítaná ako súčet nesplatených úverových istín v sume 1 691,86 €, čo predstavuje celkovú dlžnú sumu úveru ku dňu predčasného ukončenia úverového vzťahu vrátane nesplatených úverových splátok, ktorú sa žalovaný zaviazal v zmysle zmluvných podmienok úverovej zmluvy zaplatiť a zmluvnej pokuty vo výške 264,74 €. Po začatí konania žalovaný zaplatil celkovo 100,-- € úhradou zo dňa 30. 3. 2016.

4. Žalobca zároveň uvedeným podaním doručeným súdu dňa 5. 5. 2017 zobral podanú žalobu čo do istiny vo výške 264,74 € s príslušenstvom titulom uplatnených poplatkov a sumy 100,-- € spolu s prísluňujúcim úrokom z omeškania späť a navrhol v tejto časti konanie zastaviť. Ďalej žiadal žalovaného zviazať k povinnosti uhradiť sumu 1 591,86 €, úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 691,86 € od 4. 9. 2012 do 30. 3. 2016, úrok z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 1 591,86 € od 31. 3. 2016 do zaplattenia. Pohľadávka vo výške 1 591,86 € pozostáva z dlžnej sumy 340,90 € pozostávajúcej z neuhradených úverových splátok číslo 2 splatnej dňa 20. 4. 2012 v sume 68,18 €, číslo 3 splatnej dňa 20. 5. 2012 v sume 68,18 €, číslo 4 splatnej dňa 20. 6. 2012 v sume 68,18 €, číslo 5 splatnej dňa 20. 7. 2012 v sume 68,18 € a číslo 6 splatnej dňa 20. 8. 2012 v sume 68,18 €, dlžnej sumy predčasne zosplatennej istiny zostatku úveru v sume 1 450,96 €, ktorá predstavuje zostatok len „čistej“ istiny úveru bez navýšenia o zmluvné úroky, konkrétne sa jedná o úverovú istinu splátok v poradí od 7. splátky do pôvodne dojednanej 36. úverovej splátky splatnej dňa 20. 2. 2015, krátené o úhrady realizované žalovaným po predčasnom zosplatení pohľadávky vo výške 200,-- € (úhrada zo dňa 15. 7. 2013 v sume 100,-- € a úhrada zo dňa 30. 3. 2016 v sume 100,-- €).

5. Podľa § 144 CSP žalobca môže vziať žalobu späť.

Podľa § 145 ods. 2 CSP ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzátí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

Podľa § 146 ods. 1 CSP súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

6. Žalobca sa podanou žalobou voči žalovanému domáhal zaplattenia istiny vo výške 1 956,60 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1 956,60 € od 4. 9. 2012 do zaplattenia. Následne podaním doručeným súdu dňa 5. 5. 2017 uplatnil svoje dispozičné oprávnenie disponovať s podanou žalobou a žalobu zobral v časti istiny vo výške 264,74 € a v časti istiny vo výške 100,-- € s príslušenstvom späť a ďalej si uplatňuje nárok na zaplattenie istiny vo výške 1 591,86 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 691,86 € od 4. 9. 2012 do 30. 3. 2016 a úrokom z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 1 591,86 € od 31. 3. 2016 do zaplattenia. Súd porovnaním pôvodného žalobcom uplatneného nároku s nárokom po čiastočnom späťvzátí vyhodnotil uvedené späťvzatie žaloby žalobcom ako späťvzatie čo do sumy 364,74 € (264,74 € + 100,-- €) spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 264,74 € od 4. 9. 2012 do 30. 3. 2016 (rozdiel medzi pôvodne uplatneným nárokom na zaplattenie úroku z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 956,60 € od 4. 9. 2012 a žalobcom novouplatneným nárokom na úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 691,86 € ($1\,956,60 \text{ €} \text{ minus } 264,74 \text{ €} = 1\,691,86 \text{ €}$) od 4. 9. 2012). Preto, keďže žalobca uplatnil svoje

dispozičné oprávnenie disponovať s podanou žalobou a žalobu v tejto časti vzal späť, súd preto v súlade s citovanými ustanoveniami § 145 ods. 2 CSP a § 146 ods. 1 CSP konanie v časti o zaplatenie istiny vo výške 364,74 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 264,74 € od 4. 9. 2012 do zaplatenia zastavil. Súhlas žalovaného s uvedeným čiastočným späťvzatím potrebný nebol, keďže k späťvzatiu žaloby v časti došlo pred otvorením pojednávania.

7. Právny zástupca žalobcu termín pojednávania prevzal dňa 10. 2. 2017. Dňa 5. 5. 2017 bolo Okresnému súdu Čadca doručené ospravedlnenie neúčasti žalobcu a jeho právneho zástupcu na pojednávaní z dôvodu hospodárnosti konania. Žalobca a jeho právny zástupca súhlasili s rozhodnutím vo veci bez ich účasti. Súd u žalobcu a jeho právneho zástupcu nemal zistené žiadne dôvody brániace im v účasti na pojednávaní. Preto konal a rozhodol v ich neprítomnosti.

8. Súd vo veci vykonal dokazovanie vyjadrením žalovaného, oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spisovom materiáli, a to najmä s podanou žalobou, ktorá bola Okresnému súdu Čadca doručená dňa 14. 8. 2015, zmluvou o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012, všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou zo dňa 24. 8. 2012, fotokópiou doručky od žalovaného, prehľadom splátok a úhrad k zmluve číslo 6112701, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 1. 10. 2015, identifikáciou postúpenej pohľadávky a na základe takto vykonaného dokazovania mal zistený nasledovný skutkový stav:

9. Právny predchodca žalobcu - obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. uzatvorila so žalovaným dňa 21. 2. 2012 zmluvu o poskytnutí pôžičky. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Podmienky a Všeobecné obchodné podmienky. Žalovaný je v zmluve identifikovaný svojim menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu a bydliskom. Predmetom zmluvy je poskytnutie úveru vo výške 1 600,-- €, ktorú sa žalovaný zaviazal splácať v 36 mesačných splátkach, každú vo výške 68,18 € s termínom konečnej splatnosti úveru k dátumu február 2015. Zmluva tiež obsahuje údaj o celkovej sume pôžičky vo výške 2 385,36 €, celkových nákladoch spotrebiteľa vo výške 785,36 €. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 32%, RPMN vo výške 32% a priemerná RPMN vo výške 21,06%. Sadzba poistenia bola dojednaná v rozsahu 2,9%, t. j. 1,92 € mesačne.

10. Výzvou zo dňa 24. 8. 2012 označenou ako predžalobná upomienka právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného na zaplatenie celkovej istiny vo výške 2 413,58 € obratom, najneskôr však v lehote do 3 dní od doručenia upomienky. Predžalobnú upomienku žalovaný prevzal dňa 31. 8. 2015.

11. Dňa 1. 10. 2015 uzatvorila obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130 ako postupca s obchodnou spoločnosťou Intrum Justita Slovakia, s. r. o., IČO: 35 831 154 ako postupníkom zmluvu o postúpení pohľadávok. Podľa pripojenej prílohy k zmluve o postúpení pohľadávok predmetom postúpenia bola i pohľadávka voči žalovanému identifikovaná číslom 6112701.

12. Podľa prehľadu splátok a úhrad žalovaný v prospech úveru evidovaného pod variabilným symbolom číslo 6112701 uhradil sumu vo výške 168,18 €.

13. Žalovaný uznaním dlhu zo dňa 30. 3. 2016 sa zaviazal zaplatiť žalobcovi peňažný dlh evidovaný pod číslom 5080149 vzniknutý z titulu nesplateného úveru poskytnutého pôvodným veriteľom - spoločnosťou Consumer Finance Holding pod číslom 6112701. Peňažný dlh ku dňu podpisania uznania pozostáva zo sumy 2 887,66 €, ktorú tvorí dlžná istina vo výške 1 956,60 €, úroky z omeškania vo výške 598,73 € a náklady spojené s uplatnením pohľadávky vo výške 332,33 €.

14. Dňa 30. 3. 2016 bola medzi žalobcom a žalovaným uzatvorená dohoda o uznaní dlhu, dohoda o splácaní dlhu v splátkach, na základe ktorej žalovaný uznal čo do dôvodu a výšky svoj splatný peňažný dlh voči žalobcovi evidovaný pod číslom 5080149 vzniknutý z titulu nesplateného úveru evidovaného u pôvodného veriteľa pod číslom 6112701, ktorý pozostáva z dlžnej istiny v sume 1 956,60 €, úrokov z omeškania v sume 598,73 € a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 332,33 €. Dlžnú sumu sa žalovaný zaviazal splatiť v splátkach vo výške 100,-- €.

15. Žalovaný potvrdil uzatvorenie zmluvy a vyčerpanie sumy vo výške 1 600,-- €. Uviedol, že prostriedky využil na domácnosť a vyplatenie sociálneho a zdravotného poistenia. Od začatia súdneho konania uhradil sumu 100,-- €. Iná suma uhradená nebola. Snaží sa to riešiť, avšak je nezamestnaný, vedený

na úrade práce. Je vdovec. Má dve deti, dcéra má 17 rokov, ide na strednú školu a syn má 16 rokov. Navštevuje prvý ročník učňovky. Jediný ich príjem sú prídavky a sirotsky dôchodok detí vo výške približne 200,- €. V spoločnej domácnosti žije iba s deťmi.

16. Podľa § 52 Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy)

(1) Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom..

(2) Stanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

(3) Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

(4) Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy),

(1) Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

(2) Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy)

spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa

zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy) poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 232 ods. 4 CSP ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak, súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

17. V súdenom prípade mal súd z vykonaného dokazovania preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu - obchodnou spoločnosťou Consumer Finance Holding a žalovaným vznikol právny vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012. Právny predchodca žalobcu pri uzatváraní uvedenej zmluvy o pôžičke konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Poskytovanie úverov má právny predchodca žalobcu v predmete svojej činnosti, je to skutočnosť všeobecne známa a vyplýva i z verejne dostupných údajov v obchodnom registri. Spĺňa tak predpoklady dodávateľa v zmysle vyššie citovaného § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka a veriteľa § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z.. Žalovaný podľa bodu I zmluvy o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012 je identifikovaný svojím menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu a bydliskom. Spĺňa tak predpoklady spotrebiteľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Súd preto právny vzťah medzi žalobcom a žalovaným vyhodnotil ako spotrebiteľský vzťah podliehajúci právnej úprave obsiahnutej v zákone č. 129/2010 Z. z. a v Občianskom zákonníka a z uvedených dôvodov zmluvu o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012 podrobil preskúmaniu v zmysle vyššie citovaných zákonných ustanovení.

18. Podstatnou obsahovou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je v zmysle vyššie citovaného § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Význam týchto údajov, ktoré sa majú nachádzať v zmluve, spočíva v tom, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy vedel, v akých termínoch, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti splácať istinu, úroky a iné poplatky vyplývajúce zo zmluvy. Nedodržanie tejto obsahovej náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere zákon č. 129/2010 Z. z. v § 11 sankcionuje výslovne stanovenou zákonnou domnienkou, podľa ktorej sa poskytnutý úver v takýchto prípadoch považuje za bezúročný a bez poplatkov.

19. V súdenom prípade z vykonaného dokazovania vyplynulo, že zmluva o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012 uzatvorená medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným obsahuje údaj o schválenej výške pôžičky v sume 1 600,-- €. Celková suma pôžičky bola vo výške 2 385,36 €, ktorú sa žalovaný zaviazal splácať v splátkach vo výške 68,18 € mesačne s počtom splátok 36. Zmluva tiež obsahuje údaj o celkových nákladoch spotrebiteľa vo výške 785,36 €, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 32%, údaj o RPMN 32%, priemernej hodnote RPMN 21,06%, údaj o sadzbe poistenia 2,9%, mesačnej výške poistenia 1,92

€ a údaj o termíne konečnej splatnosti február 2015. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Podmienky a Všeobecné obchodné podmienky. V zmluve absentuje údaj o vyčíslení výšky jednotlivých splátok istiny, úrokov a prípadných poplatkov. Právny predchodca žalobcu do úverovej zmluvy uviedol iba celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Nie je tak zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká časť na splátku úroku a prípadne, aká časť pripadá na splátku poplatkov a akých poplatkov. Prítom primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorými je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) zodpovedá iba taký výklad § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z., ktorý každý z atribútov vyjadrený v zákone slovami „výška, počet a termín splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru, ktorý má byť v konečnom dôsledku zaplatený, teda tak k istine, ako i k úrokom a prípadným poplatkom a akým poplatkom. K naplneniu tohto účelu preto nemôže urobiť zadosť zmluva neobsahujúca vyčíslenie výšky splátok istiny, úrokov a poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky), čo je práve dôkazom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom na uvedenú chýbajúcu náležitosť zmluvy o pôžičke súd predmetnú zmluvu o pôžičke zo dňa 21. 2. 2012 považoval za platnú, avšak poskytnutý úver vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov.

20. Na tomto závere súdu nič nemení ani žalobcom v konaní predložené uznanie dlhu zo dňa 30. 3. 2016 a uznanie dlhu, dohoda o splácaní dlhu v splátkach zo dňa 30. 3. 2016. Uvedené uznanie dlhu a dohoda o splácaní dlhu v splátkach sú uzatvorené vo forme formulárových dohôd vopred pripravených žalobcom. Žalovaný do týchto dohôd nemal možnosť nijakým spôsobom zasiahnuť a ovplyvniť ich obsah. Zároveň, hoci sa tieto dohody navonok javia ako ústupok žalobcu tým, že žalovanému umožňujú splácať dlžnú sumu v splátkach, žalobca touto dohodou sleduje iba svoj cieľ, a to predĺženie premlčacej doby na uplatnenie svojho nároku. V konečnom dôsledku žalovaný uzavretím predmetných dohôd o uznaní dlhu a splácaní dlhu v splátkach nič nezískava. Naopak uvedené dohody majú za následok zhoršenie jeho postavenia, a to práve predĺžením premlčacej doby na základe uznania záväzku. Takéto konanie zo strany žalobcu potom nemožno hodnotiť inak ako nekalú obchodnú praktiku. Uvedené uznanie dlhu zo dňa 30. 3. 2016 a uznanie dlhu, dohoda o splácaní dlhu v splátkach zo dňa 30. 3. 2016 sú preto v rozpore s dobrými mravmi, a tým absolútne neplatné v zmysle vyššie citovaného § 39 Občianskeho zákonníka pre rozpor s dobrými mravmi. Z týchto dôvodov súd preto na predmetné uznanie dlhu zo dňa 30. 3. 2016 a uznanie dlhu, dohodu o splácaní dlhu v splátkach zo dňa 30. 3. 2016 pri svojom rozhodovaní ďalej neprihliadal.

21. V konaní bolo ďalej preukázané, že žalovaný v súvislosti s poskytnutou pôžičkou, ktorá mu bola právnym predchodcom žalobcu poskytnutá, uhradil sumu 168,18 €, ktorej úhrada vyplýva zo žalobcom predloženého prehľadu splátok a úhrad a sumu vo výške 100,-- €, ktorej úhradu žalobca potvrdil v podaní doručenom súdu dňa 5. 5. 2017. Iná úhrada v konaní preukázaná nebola. Preto súd, keďže úver poskytnutý právnym predchodcom žalobcu žalovanému považoval za bezúročný a bez poplatkov a žalovaný na poskytnutý úver uhradil celkom sumu 268,18 €, žalovaného zaviazal k povinnosti zaplatiť žalobcovi rozdiel medzi poskytnutou pôžičkou vo výške 1 600,-- € a súčtom žalovaným vykonaných úhrad v sume spolu 268,18 €, t. j. žalovaného zaviazal k povinnosti uhradiť žalobcovi z titulu pôžičky sumu vo výške 1 331,82 € a vo zvyšku žalobu žalobcu ako nedôvodnú zamietol.

22. Zároveň, keďže sa žalovaný dostal s úhradou poskytnutej pôžičky do omeškania, vznikol žalobcovi v súlade s vyššie citovaným § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka aj nárok na úrok z omeškania. Preto súd žalovaného zaviazal i k povinnosti uhradiť žalobcovi úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1 531,82 € vyčíslenej ako rozdiel medzi výškou poskytnutej pôžičky v sume 1 600,-- € a žalovaným vykonanou úhradou v sume 68,18 €, od 4. 9. 2012 do 15. 7. 2013, úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1 431,82 € od 16. 7. 2013, t. j. dňom nasledujúcim po úhrade sumy vo výške 100,-- €, do 30. 3. 2016 a úrok z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 1 331,82 € od 31. 3. 2016, t. j. dňom nasledujúcim po úhrade sumy vo výške 100,-- € žalovaným, do zaplatenia a vo zvyšku uplatneného nároku na úrok z omeškania súd žalobu ako nedôvodnú zamietol.

23. Súd s prihliadnutím k pomerom na strane žalovaného, ktorý je vdovec a má v starostlivosti dve maloleté deti, pričom ich jediným príjmom sú prídavky na deti a sirotsky dôchodok, povolil v súlade s § 232 ods. 4 CSP žalovanému splácať dlžnú sumu spolu s úrokom z omeškania v splátkach vo výške 50,-- € mesačne pod sankciou straty výhody splátok nezaplatením čo i len jednej z nich.

24. Žalobcovi v súlade s vyššie citovaným § 255 ods. 2 CSP súd priznal nárok na náhradu trov v rozsahu 46,36%. Žalobca bol v konaní úspešný čo do sumy 1 431,82 € pozostávajúcej zo sumy 1 331,82 €,

do ktorej sumy súd žalobe vyhovel a sumy 100,-- €, v ktorej sume žalobca vzal podanú žalobu späť z dôvodu správania sa žalovaného, ktorý po začatí súdneho konania uvedenú sumu vo výške 100,-- € žalobcovi uhradil. Neúspešný bol žalobca čo do sumy 524,78 € pozostávajúcej zo sumy 264,74 €, do ktorej sumy žalobca podanú žalobu vzal späť, v dôsledku čoho procesne zavinil, že konanie bolo čo do uvedenej sumy zastavené a zo sumy 260,04 €, do ktorej sumy súd žalobu žalobcu zamietol. Žalovaný bol neúspešný čo do sumy 1 431,82 € a úspešný čo do sumy 524,78 €. Percentuálne bol žalobca úspešný v rozsahu 73,18% a neúspešný bol v rozsahu 26,82%. Žalovaný bol neúspešný v rozsahu 73,18% a úspešný v rozsahu 26,82%. Percentuálne bol úspešnejší žalobcu. Čistý úspech žalobcu ako rozdiel medzi jeho úspechom a neúspechom je vo výške 46,36%. Preto súd v súlade s § 255 ods. 2 CSP žalobcovi priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov v rozsahu 46,36%.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Čadca písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 363 C. s. p. v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C. s. p. ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti v podaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcim konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 365 ods. 1 C. s. p. Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 C. s. p. odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 C. s. p. odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom splnená dobrovoľne, je možné navrhnúť výkon rozhodnutia.